

# Ausbildung und Weiterbildung = Formation et perfectionnement

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Arbido-B : Bulletin**

Band (Jahr): **6 (1991)**

Heft 5

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Das buchkünstlerische Werk von Warja Lavater in der Zentralbibliothek Zürich

Die Zürcher Künstlerin Warja Lavater hat kürzlich der Zentralbibliothek Zürich die Archivexemplare ihres buchkünstlerischen Werks vermacht. Den Schwerpunkt bilden 53 gedruckte Faltbücher mit den zugehörigen Originalen. Diese Leporello-Publikationen gemalter Gedanken in Bild-Schrift stellen Warja Lavaters Hauptwerk dar. Zur Sammlung gehören ausserdem 10 Wandbücher («livres murals» als Buch-Objekte), Skizzenbücher, Bücher als Unikate, Buchillustrationen, druckgraphische Einzelblätter, Bildfolgen «Bilderbogen» und Mappen, ferner Zeichnungen, Gemälde und Dokumentationen der für die Stadt Zürich gestalteten Piktogramm-Raumbilder sowie ein ausführliches Werkverzeichnis.

Warja Lavater ist als Schöpferin neuer Bild-Alphabete durch die Helmhaus-Ausstellung «die Perzeption» im Dezember-Januar 1990/91 einem weiteren Publikum bekannt geworden. Die Künstlerin codiert ablesbare Grundzeichen zu Bildmetaphern, mit denen Märchen und selbsterfundene Geschichten erzählt werden. Ihre Bücher, die durch solche

Zeichen und deren Choreographie Informationen vermitteln, sind zugleich Kunstobjekte von origineller Eigenart. Die Sammlung zürcherischer Kulturgüter in der Zentralbibliothek wird durch dieses vielfältige Œuvre mit einem bedeutenden Zuwachs vermehrt.

## Leichte Muse für die Zentralbibliothek Zürich

Die Zentralbibliothek Zürich erhielt kürzlich von Arthur Schenker, Pfäffikon ZH, eine Sammlung von Werken der Wiener Walzerkomponisten zum Geschenk. Diese Privatsammlung ist die grösste ihrer Art in der Schweiz. Vorhanden sind sämtliche Werke Joseph Lanners, Klavierauszüge aller Bühnenwerke von Johann Strauss Sohn sowie mehrere hundert Früh- und Erstaussagen von Einzelwerken der ganzen Strauss-Dynastie, unter anderem die seltene Erstaussage 1867 des Walzers «An der schönen blauen Donau». Der bisherige Bestand von 75 000 Notendruckten, mit Schwerpunkt klassische europäische und aussereuropäische Musik, erfährt durch das Geschenk eine bedeutende Erweiterung im Bereich der Unterhaltungsmusik.

## Ausbildung und Weiterbildung Formation et perfectionnement

### Les Journées IES 1991

*Les services de référence: leur place dans les réseaux et systèmes d'information documentaire*

Genève, 19 et 20 septembre 1991

### Programme

#### Jeudi 19 septembre 1991

09 h 00 Réception des participants  
Remise de la documentation

09 h 30 Ouverture des journées  
**Paul WEBER**, Directeur de l'Institut  
 d'Etudes Sociales

09 h 45 Présentation des journées  
**Isabelle de KAENEL**, responsable de  
 formation, Ecole Supérieure d'Infor-  
 mation Documentaire

10 h 00 Les services de référence: Typologie  
 et fonctions  
**Marcelle BEAUDIQUEZ**, Conserva-  
 teur, Bibliothèque Nationale de Pa-  
 ris

12 h 00 Repas

14 h 00 Mise sur pied d'un service de réf-  
 érence dans une bibliothèque de  
 Faculté: l'exemple de la Biblio-  
 thèque de Sciences Economiques et  
 Sociales de l'Université de Genève  
**Daisy McADAM**, Bibliothécaire Chef,  
 Bibliothèque SES

14 h 45 Aspects récents des activités du ser-  
 vice de référence à la Bibliothèque  
 Cantonale et Universitaire de Lau-  
 sanne-Dorigny  
**Renata JACCARD**, Responsable du  
 service Renseignements  
**Josée ANTILLE**, Responsable des re-  
 cherches documentaires en ligne

15 h 30 Pause

16 h 00 Evolution d'un service d'information  
 et de référence à la Bibliothèque Pu-  
 blique d'Information du Centre  
 Georges Pompidou  
**Sylviane DAILLEAU**, Bibliothécaire,  
 BPI

17 h 30 Conférence publique (entrée libre)  
**Claude TORRACINTA**

18 h 30 Apéritif offert par l'IES

## Vendredi 20 septembre 1991

09 h 00 Reprise des travaux - Bilan de la  
 première journée

09 h 30 La fonction d'information: former  
 pour une nouvelle mission?  
**André VERDIEL**, Directeur du Cen-  
 tre de documentation de l'Institut  
 d'Etudes Politiques de Grenoble,  
 Présidente de la Commission For-  
 mation et Recherche de l'ADBS

10 h 30 Pause

11 h 00 Le service de documentation et de  
 référence sur la Région Rhône-  
 Alpes à la Bibliothèque Municipale  
 de Lyon  
**Yvette WEBER**, Conservateur, BM de  
 Lyon

12 h 00 Repas

14 h 00 Table ronde: les réseaux et services  
 d'information au niveau national et  
 international, quelle politique pour  
 quel développement?

Le Centre Suisse d'Information Spé-  
 cialisée en médecine et biologie

**Herbert FLEISCH**, Président de Dok-  
 di, Professeur à l'Institut de Physio-  
 pathologie de l'Université de Berne  
 Le service Euroguichet de la Fédéra-  
 tion Romande des Syndicats Patro-  
 naux: comment s'informent les di-  
 recteurs des PME suisses?

**Bettina HURNI**, Chef du service in-  
 formation européenne, relais Euro-  
 guichet («EIC»), Genève  
 Réseaux et services d'information  
 dans les Organisations Internatio-  
 nales: l'exemple de l'ONU

**Pierre PELOU**, Directeur de la Biblio-  
 thèque de l'Organisation des Nations  
 Unies, Genève

15 h 45 Conclusion des journées

**Lieu:**

Ecole d'Ingénieurs - AULA  
4, rue de la Prairie, 1202 Genève

**Finances:**

Participation forfaitaire aux journées,  
pauses-café incluses: Fr. 120.-  
Les repas sont à la charge des participants

**Inscription et renseignements:**

Isabelle de KAENEL  
Ecole Supérieure d'Information Documentaire  
28, rue Prévost-Martin, 1211 Genève  
Téléphone 022 / 20 93 11  
Téléfax 022 / 20 72 46

**Logement:**

Se renseigner auprès de:  
Office du Tourisme, Gare Cornavin,  
1201 Genève  
Téléphone 022 / 738 52 00

## VII<sup>e</sup> Journées d'AROLE: de quoi procède le plaisir de lire...?

*Vendredi soir 27 septembre, samedi 28  
septembre, dimanche 29 septembre 1991,  
Crêt-Bérard (VD)*

Un week-end de formation, d'échanges, de  
rencontres, de conférences, d'expositions en  
littérature de jeunesse, organisé par l'Asso-  
ciation romande de littérature pour l'enfance  
et la jeunesse.

**Conditions d'inscription:**

L'inscription aux Journées d'AROLE se fait en  
une seule démarche, le paiement intégral de  
la taxe de participation faisant seul foi pour  
prendre celle-ci en compte.

Le dossier complet de présentation du sémi-  
naire ne sera donc envoyé au début sep-  
tembre qu'aux personnes définitivement  
inscrites.

**Finance d'inscription:** à verser sur CCP 17-  
8581-4, Fribourg

Selon les variantes suivantes:

- |  |           |
|--|-----------|
| a) week-end total, avec pension<br>complète et logement              | Fr. 295.- |
| b) week-end total, sans logement<br>(+ repas de midi et samedi soir) | Fr. 220.- |
| c) samedi seul (+ repas de midi<br>et soir et pauses-café)           | Fr. 130.- |
| d) dimanche seul (+ repas de midi<br>et pauses-café)                 | Fr. 110.- |

**Délai: 17 août 1991**

Votre inscription doit être retournée, avec  
récépissé du paiement (ou chèque bancaire  
international pour les personnes s'inscrivant  
de l'étranger), sous enveloppe affranchie  
adressée à:

AROLE  
Journées d'AROLE  
Case postale  
CH - 1000 Lausanne 4

Pour tout renseignement complémentaire,  
prière de s'adresser au Groupe Formation:  
p/a Olivier Maradan, tél. prof. 037 / 222 440,  
privé 037 / 33 23 70, fax 037 / 23 19 45

## Furtwängler-Symposion

*8. und 9. November 1991*

Die Zentralbibliothek Zürich veranstaltet aus  
Anlass des 20jährigen Bestehens ihrer Mu-  
sikabteilung am 8. und 9. November 1991 ein  
wissenschaftliches Symposion über Wilhelm  
Furtwängler, dessen Nachlass sich in der  
Musikabteilung befindet. Erstrangige Wis-  
senschaftler aus England, Deutschland,  
Frankreich und der Schweiz haben zuge-  
sagt: Peter Heyworth (London), Dr. Robin  
Holloway und Dr. Michael Tanner (beide von  
der Universität Cambridge), Fred Prieberg  
(Diersheim), Dominique Jameux (Paris), Dr.  
Roman Brotbeck (St. Clément-sur-Guye), Prof.

Dr. Ernst Lichtenhahn (Zürich) und Prof. Dr. Jürg Stenzl (Fribourg). Die Referenten sprechen über verschiedene Aspekte des Komplexes Furtwängler: über Furtwängler als Interpret, über seine Kompositionen und musikliterarischen Werke, über Furtwängler und seine Zeit. Am Abend des 8. November veranstaltet Radio DRS im Radio-Studio Zürich ein Konzert mit Werken aus Musiknachlässen in der Zentralbibliothek Zürich

(Furtwängler, Othmar Schoeck; Hermann Götz u.a.).

Auf Veranlassung des Zürcher Stadtpräsidenten wird das Symposium im Muraltengut, dem Empfangshaus der Stadt, durchgeführt (Seestrasse 203, 8002 Zürich). Der Zutritt zum Symposium ist frei. Weitere Auskünfte erteilt die Musikabteilung der Zentralbibliothek Zürich, Postfach, 8025 Zürich (Tel. ++41/1-261 72 72).

## Umschau Tour d'horizon

### Manager l'information utile: enjeux stratégiques, enjeux humains

Une conférence, suivie d'une journée d'étude consacrés à ce thème, étaient organisés par le GRD les 25 et 26 avril 1991 dans le cadre de Computer 1991. C'est M. Jean Michel, Directeur du Centre pédagogique de documentation et de communication à l'Ecole Nationale des ponts et chaussées de Paris qui en était l'animateur. Nous présentons ici les grandes lignes de sa conférence, qui propose la méthode de l'analyse de la valeur pour résoudre certaines questions d'actualités.

M. Michel relève tout d'abord quelques mutations sociales qui remettent en cause nos professions. L'information spécialisée prend de plus en plus d'importance et échappe en grande partie aux professionnels de la documentation, estompant ainsi les frontières professionnelles traditionnelles: les professions de l'information documentaire ne se distinguent ainsi plus très clairement de celles de spécialistes de branche, d'informaticiens ou de «brokers» par exemple. L'information documentaire prolifère, posant le problème de son accessibilité d'une part et

déplaçant le problème de la conservation des documents à celui de leur élimination d'autre part. L'évolution technologique se trouve en porte-à-faux avec les structures mentales qui restent datées. Il y a enfin un hiatus entre les outils mis à dispositions des usagers et leur utilisation effective, notamment pour des raisons de complexité d'utilisation.

Pour faire face à ces nouvelles données, des méthodes se sont développées. On peut les regrouper sous le concept d'analyse de la valeur.

Le marketing en est une première composante. En effet, le but des professions de l'information documentaire est de répondre aux besoins des usagers. Mais les connaît-on vraiment? Peut-on en faire la typologie? Il faut retrouver ce qu'est l'utilisateur, dans son contexte et dans son besoin. Et ce n'est en général pas ce dernier qui peut véritablement exprimer son besoin, car il ne nous fera en général part que de demandes ponctuelles.

L'introduction du facteur coût est une autre composante du concept de l'analyse de la valeur. La documentation a en effet vécu pendant très longtemps hors du circuit de l'économie. Or, il ne faut pas considérer l'information comme un bien de consommation,